



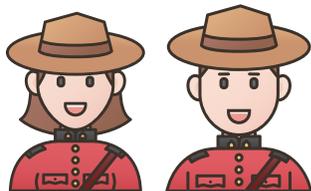
**BIENVENUE AU CANADA !**



**Centre  
Culturel  
Canadien  
Paris**

**Canadian  
Cultural  
Centre  
Paris**

# CE CARNET APPARTIENT À :



.....

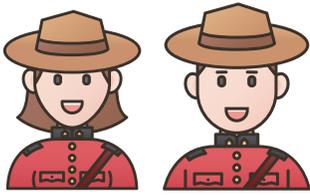
.....



Voici **Jack** le castor qui te guidera tout au long de ton périple...



Et **Kenojuak**, sa fidèle compagne caribou !



# JACK ET KENOJUAK

Nos prénoms ont toute une histoire... Sais-tu d'où ils viennent ?



Portrait de Théophile Hamel, 1844

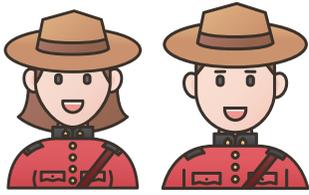
L'explorateur français **Jacques Cartier** (1491-1557) est le premier européen à se rendre au Canada, dans le golfe Saint-Laurent en traversant l'océan Atlantique. C'est lui qui nommera ce territoire "Canada" de l'iroquois "kanata", signifiant "village".

**Kenojuak Ashevak** (1927-2013) est une grande artiste inuite. Elle est née dans un igloo sur l'île de Baffin. Elle débute sa carrière d'artiste en 1958 et se fait très vite connaître pour ses dessins captivants, représentant des créatures fantastiques.



Kenojuak Ashevak  
Photo : Ansgar Walk (droits réservés)





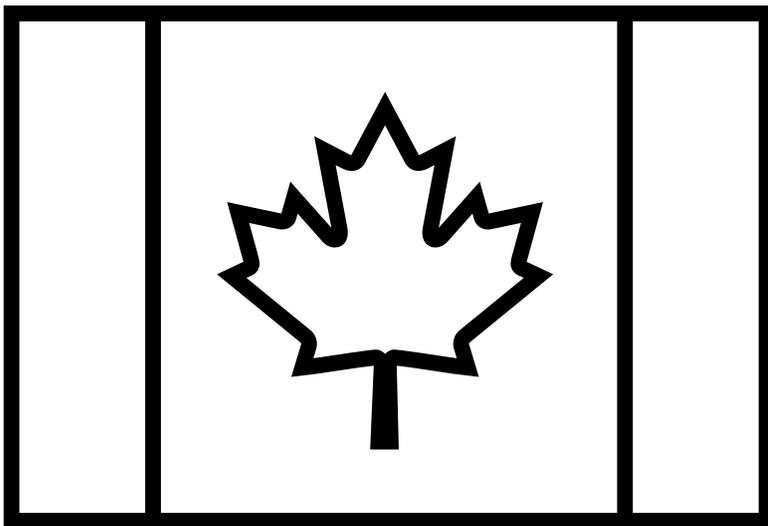
# LE CANADA



Sais-tu où se trouve  
le Canada ?

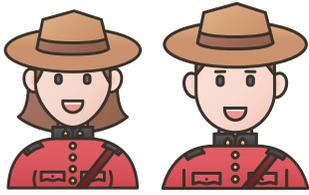


À toi de jouer !  
Colorie le drapeau  
du Canada



**Voici le drapeau du Canada !  
Il est rouge et blanc et représente une feuille  
d'érable. C'est l'un des emblèmes du pays.**



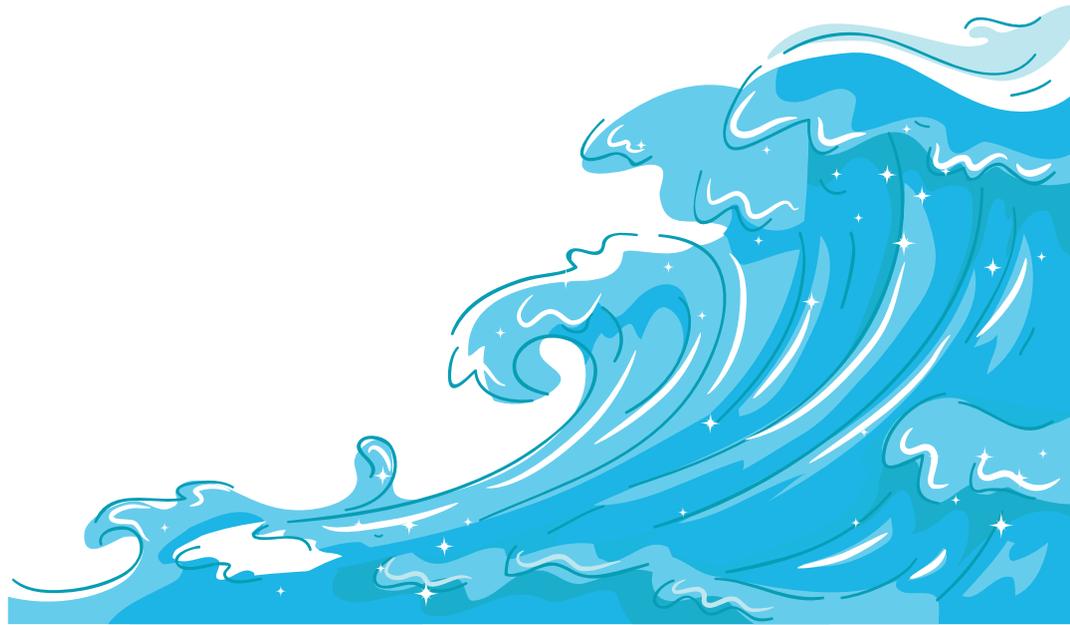


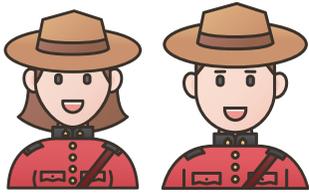
# LE CANADA



Le Canada est situé sur le continent nord-américain, juste au-dessus des États-Unis. Il te faudra prendre l'avion ou le bateau pour venir nous voir et traverser les 6 800 km de l'océan Atlantique.

C'est le 2ème pays le plus grand du monde après la Russie. Le Canada s'étend sur 5 514 km de l'océan Atlantique à l'est jusqu'à l'océan Pacifique à l'Ouest et sur 4 634 km de la frontière avec les États Unis au sud jusqu'à l'océan Arctique au nord. Voilà pourquoi notre devise est :  
« D'un océan à l'autre » !



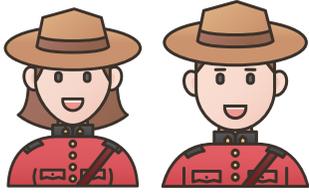


# LE CANADA



Notre pays est constitué de 10 provinces dont Terre-Neuve et Labrador et de 3 territoires dont le Nunavut où vivent environ 42 millions de Canadiennes et Canadiens.



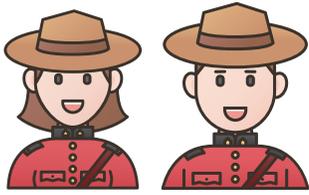


# LE GOUVERNEMENT



Notre capitale se nomme **Ottawa** et est située dans la province de l'Ontario, au sud-est. C'est la province la plus peuplée du Canada. Ottawa abrite le **Parlement** ainsi que les services du gouvernement, dont le chef actuel est le **premier ministre Mark Carney**.





# LES LANGUES AU CANADA

Nous parlons 2 langues officielles : le français et l'anglais, mais plus de 200 langues sont parlées au Canada, comme l'Inuktitut.

Ces langues sont celles des peuples autochtones, qui habitent en Amérique du Nord depuis des temps immémoriaux.





# LES PEUPLES AUTOCHTONES DU CANADA

**Qui sont les Peuples Autochtones du Canada ?**

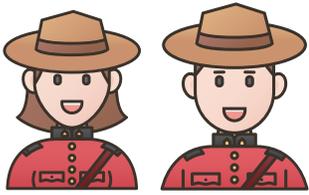
Ce sont les membres des Premières Nations, des Inuit et des Métis, descendants des premiers habitants du Canada : ils vivaient ici depuis des milliers d'années, bien avant l'arrivée des explorateurs européens.

On les appelait auparavant « Indiens », mais ce terme est aujourd'hui considéré comme inexact. En effet, les premiers explorateurs européens débarqués en Amérique du Nord, dont Jacques Cartier en 1534, croyaient plutôt avoir trouvé un passage vers les Indes. C'est pourquoi ils ont donné le nom « d'Indiens » aux premiers habitants de ce territoire. Ils préfèrent aujourd'hui être désignés par le véritable nom de leur communauté : par exemple, les Mohawks, les Cris, les Oneida.

**On compte actuellement plus d'un million  
d'autochtones au Canada.**



Chaque année, les Canadiens sont invités à célébrer la Journée nationale des Autochtones le 21 juin.



# LA FRANCOPHONIE AU CANADA

Sais-tu que près d'un quart de la population canadienne parle le français comme langue maternelle ?

Au-delà du Québec, des communautés francophones vivent en Ontario, au Nouveau-Brunswick, au Manitoba, en Alberta et ailleurs : ils défendent l'usage de la langue française dans leur quotidien (à l'école, chez le médecin...)



Parles-tu le français du Canada ?

Relie ces expressions :



Une efface

Être fou/folle comme un balai

Une bobette

Pantoute

Tiguidou

Calme-toi le pompon !

Faire la baboune

Tire-toi une bûche !

Balado

Une tuque

Un siffleux

Donner un bec

Pas d'chicane dans ma cabane

Avoir les mains pleines de pouces

Magasiner

Être maladroit.e

Faire la tête

Pas de bagarre chez moi

D'accord

Podcast

Pas du tout

Faire un bisou

Assieds-toi !

Aller faire les magasins

Une marmotte

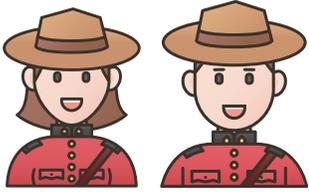
Une gomme

Une culotte / un slip

Un chapeau / un bonnet

Être tout.e excité.e

Se calmer

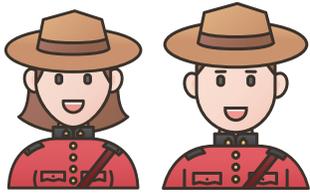


# LA GASTRONOMIE



Si vous souhaitez acheter du sirop d'érable ou déguster une délicieuse poutine, il faudra utiliser notre monnaie, le dollar canadien.

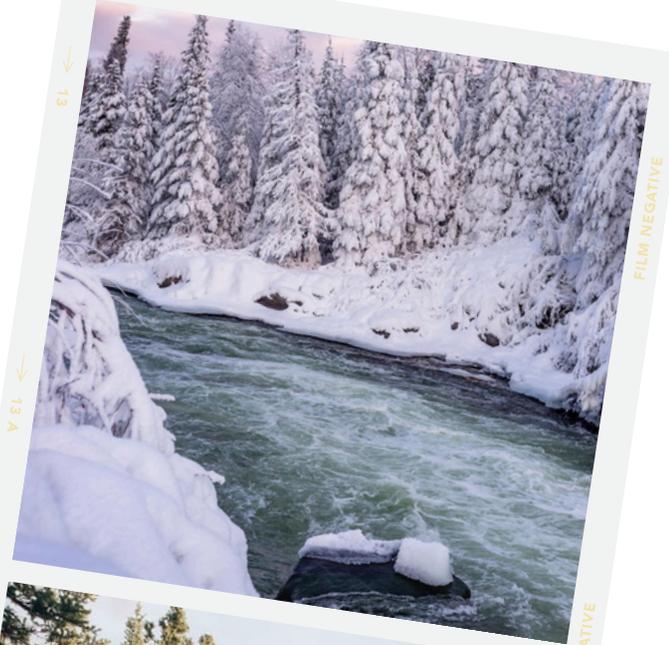


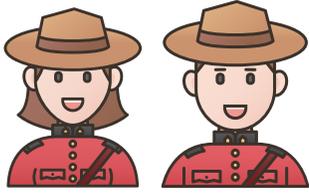


# LA FAUNE & LA FLORE



Notre pays est très connu pour ses grandes étendues de forêts qui recouvrent 1/3 du pays mais aussi pour ses 2 millions de lacs.



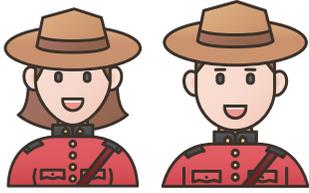


# LA FAUNE & LA FLORE

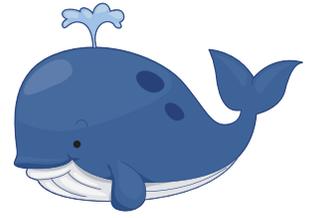


Dans nos forêts, tu trouveras des animaux emblématiques tels que le castor, l'ours, le loup et le caribou et tu pourras pêcher toute une variété de poissons ou encore y cueillir des bleuets, nos myrtilles canadiennes.



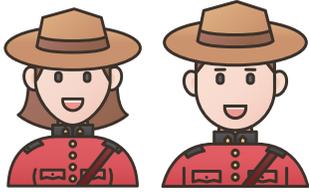


# LA FAUNE & LA FLORE



Tu récolteras la sève de l'érable, un arbre, pour en faire du sirop dans nos cabanes à sucre. Tu pourras observer des baleines sur le fleuve Saint-Laurent au Québec ou des orques sur la côte pacifique de la Colombie-Britannique.

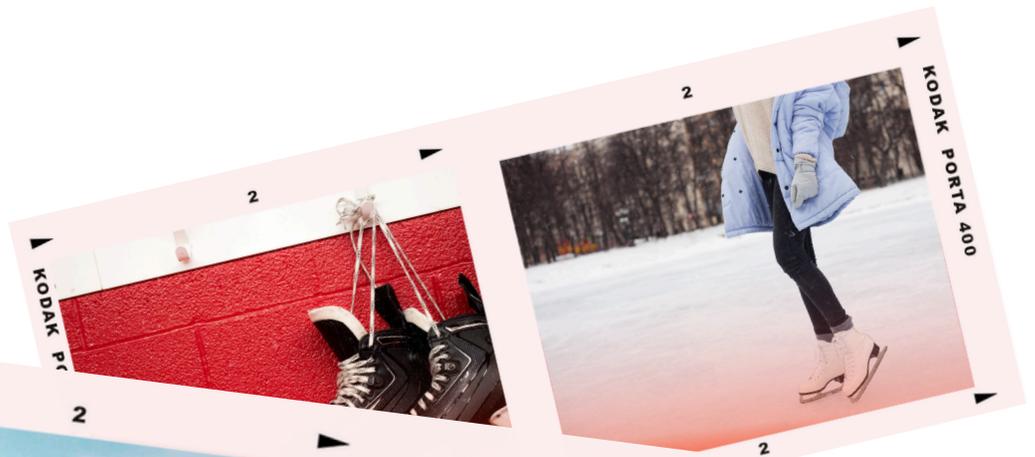
Tout au Nord, au Nunavut ou dans les Territoires du Nord-Ouest, tu pourras apercevoir des ours polaires, des bélugas ou encore des phoques.

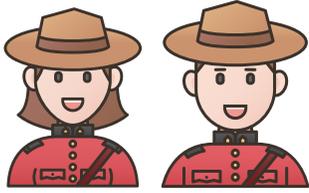


# LES HOBBIES



Quelles activités  
peux-tu pratiquer au Canada ?





# LE HOCKEY



## Connais-tu le sport national du Canada ?

Le hockey sur glace est un sport inventé par les Canadiens au début du 19ème siècle.

Le mot hockey vient du vieux français "hocquet" qui signifiait "crosse".

Il oppose 2 équipes de 5 joueurs et un gardien de but qui jouent avec des patins à glace dans une patinoire ou sur un lac gelé.

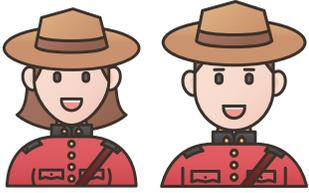
Le principe est de marquer plus de but que l'adversaire en poussant le palet dans la cage adverse à l'aide d'une crosse.

Votre texte de paragraphe

Le hockey sur glace est le sport collectif le plus rapide au monde. Un joueur peut patiner à plus de 40 km/h et le palet peut dépasser facilement les 100 km/h lors d'un tir. C'est aussi un sport de contact, d'adresse et de technique.

Au Canada, ce sport déchaîne les passions : les fans soutiennent les 7 équipes canadiennes de la Ligue Nationale de Hockey (LNH) et notamment lors des séries éliminatoires de la Coupe Stanley.





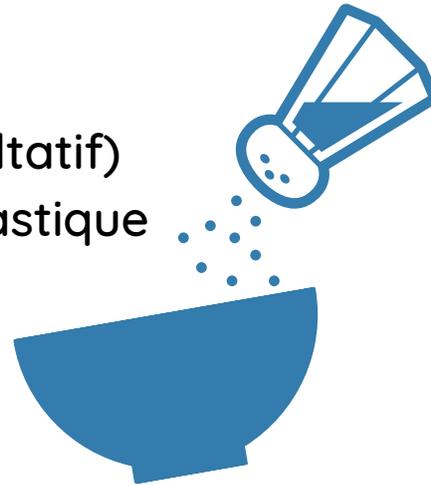
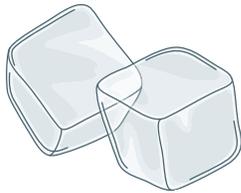
# EXPÉRIENCE SCIENTIFIQUE



## Fabriquer un iceberg !

### Matériel :

- Un grand saladier
- Une cartouche d'encre ou du sirop coloré (facultatif)
- Un verre, une barquette ou un contenant en plastique
- Du gros sel
- De l'eau



### Expérience :

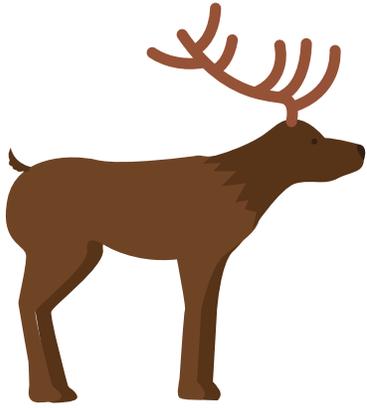
1. Verse un peu d'encre ou du sirop au fond de la barquette en plastique et remplis-la d'eau
2. Place la barquette au congélateur et laisse-la toute une nuit
3. Le lendemain, prends le saladier et remplis-le d'eau tiède et ajoute 2 grandes cuillères de gros sel
4. Sors ton glaçon du congélateur, démoule-le et place-le dans le saladier
5. Remplis l'eau du saladier jusqu'au bord

### Observations :

- À quelle hauteur l'iceberg dépasse de l'eau ?
- Laisse fondre la glace entièrement. Est-ce que l'eau a débordé du saladier ?

\*La partie d'un iceberg qui dépasse de l'eau fait 1/10ème de sa taille. Un iceberg qui dépasse donc de 35 mètres mesure dans sa totalité 315 mètres (35x9). \*L'eau n'a pas débordé du saladier ! Quand la glace (état solide) fond en eau (état liquide), elle occupe le même volume.





# MOTS CACHÉS



Pars à la recherche des mots  
cachés dans la grille



H	O	C	K	E	Y	Z	P	O	U	T	I	N	E
L	H	S	W	H	W	S	C	U	Q	R	K	X	I
E	C	W	F	R	W	J	A	V	L	H	J	B	Z
K	A	O	A	I	O	F	N	O	T	T	A	W	A
U	Z	G	B	R	L	T	A	V	K	K	Q	U	E
Z	X	K	V	D	P	D	D	W	H	Z	L	W	M
V	P	I	P	H	N	W	A	E	I	P	T	K	M
I	N	U	K	T	I	T	U	T	I	Z	I	L	C
B	G	B	C	W	M	V	R	F	K	T	G	G	U
W	X	B	U	I	H	B	T	Q	W	V	N	I	J
Z	J	X	H	K	E	N	O	J	U	A	K	R	R
A	U	T	O	C	H	T	O	N	E	I	P	J	M
C	A	R	I	B	O	U	Q	H	M	L	R	T	P
E	R	A	B	L	E	A	A	W	A	P	Q	I	V

Mots à trouver :

Canada

Inuktitut

Erable

Ottawa

Caribou

Hockey

Autochtone

Poutine

Kenojuak



# RECETTE DE PANCAKES

## Ingrédients - Pour 4 personnes

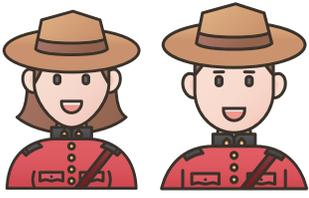
- 250g de farine
- 30g de sucre
- 2 oeufs
- 1 sachet de levure
- 65g de beurre doux
- 1 pincée de sel
- 30cl de lait

## Étapes

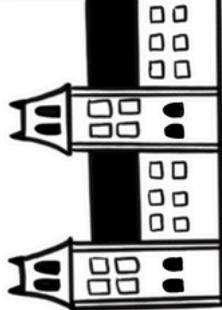
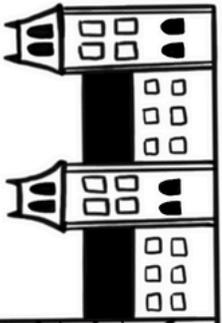
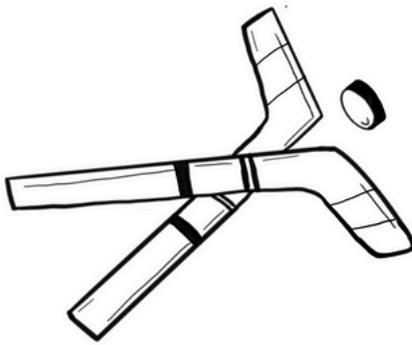
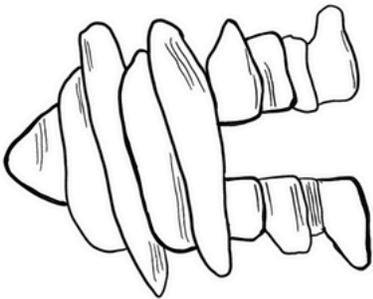
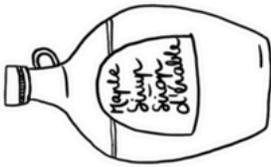
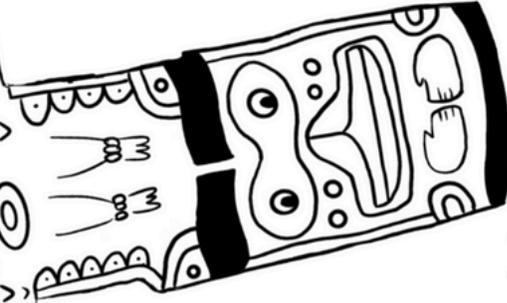
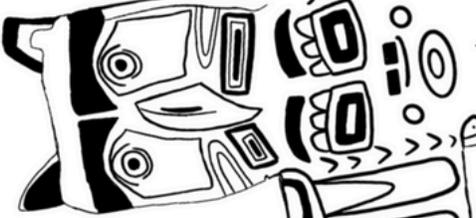
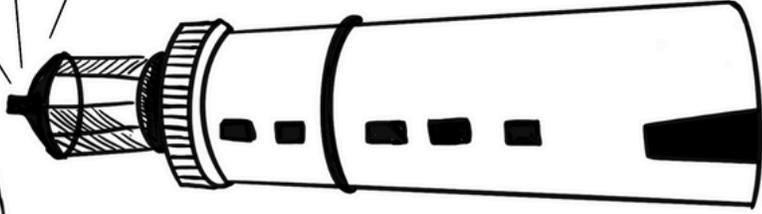
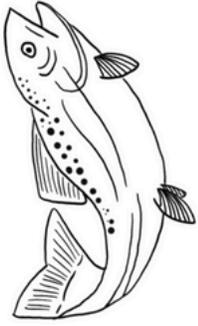
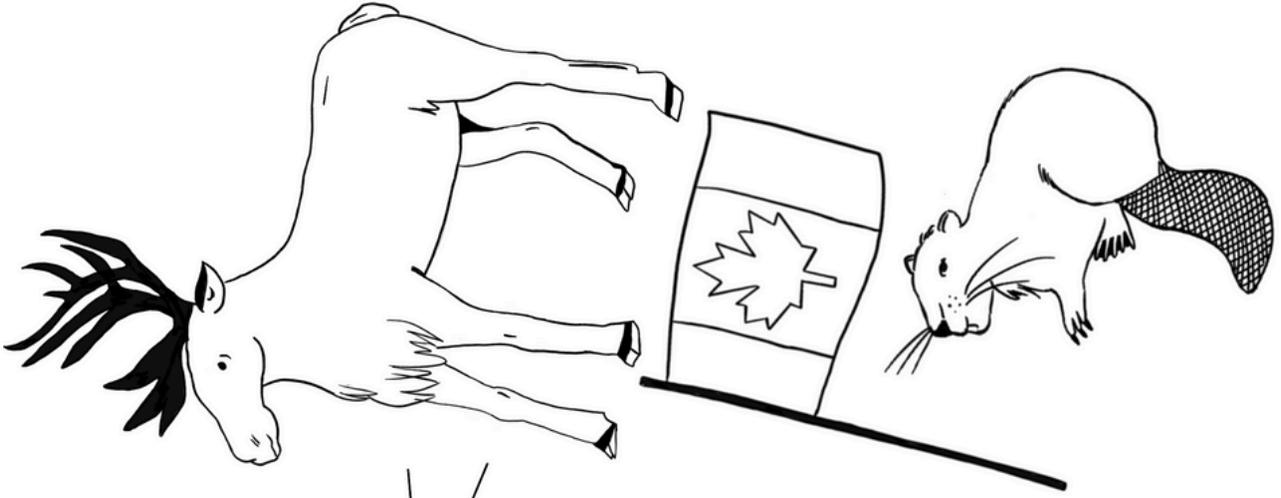
- Faire fondre le beurre dans une casserole à feu doux ou dans un bol au micro-ondes.
- Mettre la farine, la levure et le sucre dans un saladier. Mélanger et creuser un puits.
- Ajouter ensuite les oeufs entiers et fouetter le tout.
- Incorporer le beurre fondu, fouetter puis délayer progressivement le mélange avec le lait afin d'éviter les grumeaux.
- Laisser reposer la pâte au minimum 1 heure au réfrigérateur.
- Dans une poêle chaude et légèrement huilée, faire cuire comme des crêpes, mais plus petites. Réserver au chaud et déguster.

**RÉFÉRENCE: DIDIER ERMENAUT**

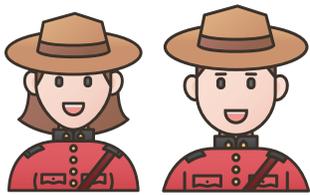




# COLORIAGE



Centre culturel canadien  
Canadian Cultural Centre



# EN SAVOIR PLUS

Tu souhaites en savoir davantage sur la culture canadienne ? Consulte notre site internet !

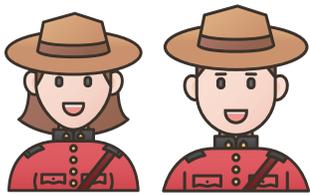


## Ressources

Site du gouvernement canadien : <https://www.canada.ca/fr.html>

Photos : <https://www.brandcanadalibrary.ca/fr/>

Mots cachés : <https://www.educol.net/>



# À BIENTÔT !

Jack et Kenojuak vous remercient de les avoir suivis dans leurs aventures !

Envie de plus d'activités ?

Nos récréations virtuelles se trouvent sur notre site et nos réseaux sociaux !

Au revoir les jeunes exploratrices et explorateurs !

RÉCRÉATION  
VIRTUELLE  
VIRTUAL  
PLAYTIME

Ma forêt canadienne en herbier  
My Canadian Forest Herbarium



**Toute notre programmation :**  
**[www.canada-culture.org](http://www.canada-culture.org)**

**Centre culturel canadien / Ambassade du Canada :**

130, rue du Faubourg Saint-Honoré 75008 Paris

01 44 43 21 90

**Contacts :**

Marion Rayet et Lisa Eymet, *Responsables de la promotion culturelle*

marion.rayet@international.gc.ca - 06 84 58 17 93

lisa.eymet@international.gc.ca - 06 31 60 36 55

Remerciements à Julien Glaumaud, Responsable technique à l'Ambassade qui nous a aidé à concevoir ce carnet.



Centre  
Culturel  
Canadien  
Paris

Canadian  
Cultural  
Centre  
Paris

Canada